



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

---

*Aluekehitysvaliokunta*

---

**2009/2068(DEC)**

2.3.2010

# TARKISTUKSET

## 1 - 13

**Lausuntoluonnos**  
**Jan Olbrycht**  
(PE431.070v01-00)

vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio ja toimeenpanovirastot  
(SEC(2009)1089 – C7-0172/2009 – 2009/2068(DEC))

AM\_Com\_NonLegOpinion

**Tarkistus 1**  
**Vasilica Viorica Dăncilă**

**Lausuntoluonnos**  
**1 kohta**

*Lausuntoluonnos*

1. panee merkille, että vuonna 2008 suoritettujen jakson 2007–2013 ennakkomaksut muodostavat ainoastaan 32 prosenttia menoista ja että tilintarkastustuomioistuimen **huomautuksissa** viitataan **erityisesti** ohjelmakauden 2000–2006 menoihin, **jotka edustivat 68:aa prosenttia vuoden 2008 koheesiomaksuista; toteaa siksi**, että ajanjaksoa 2007–2013 koskevan oikeudellisen kehyksen vahvistamisen sekä vuosina 2008 ja 2009 hyväksytyjen yksinkertaistamistoimenpiteiden vaikutukset eivät vielä voi olla näkyvissä;

*Tarkistus*

1. panee merkille, että vuonna 2008 suoritettujen jakson 2007–2013 ennakkomaksut muodostavat ainoastaan 32 prosenttia menoista, **kun koheesiopolitiikkaa varten oli vuonna 2008 varattu 68 prosenttia maksuista**, ja että tilintarkastustuomioistuimen **kertomuksessa** viitataan ohjelmakauden 2000–2006 **(eli 25 jäsenvaltion Euroopan unionin)** menoihin **ottamatta huomioon viimeaikaista kehitystä, joka liittyy voimassaolevien sääntöjen ja ohjeiden yksinkertaistamiseen, mikä merkitsee sitä**, että ajanjaksoa 2007–2013 koskevan oikeudellisen kehyksen vahvistamisen sekä vuosina 2008 ja 2009 hyväksytyjen yksinkertaistamistoimenpiteiden vaikutukset eivät vielä voi olla näkyvissä;

Or. ro

**Tarkistus 2**  
**Jan Olbrycht**

**Lausuntoluonnos**  
**2 kohta**

*Lausuntoluonnos*

2. **odottaa kiinnostuneena, että komissio julkaisee helmikuuksi 2010 kaavaillun tiedonannon**, jossa käsitellään toimintasuunnitelman vaikutuksia ja **jonka pitäisi** myös **sisältää** tulokset ensimmäisestä tarkastuksesta, jossa komissio tarkastelee otosta ohjelmakauden

*Tarkistus*

2. **pitää tervetulleena komission Euroopan parlamentille, neuvostolle ja tilintarkastustuomioistuimelle osoittamaa tiedonantoa**, jossa **tarkastellaan komissiolla rakennetoimien yhteisessä hallinnossa olevaa valvontatehtävää koskevan** toimintasuunnitelman

2007–2013 osalta täytäntöönpannuista hankkeista;

vaikutuksia ja **joka osoittaa vuosina 2008 ja 2009 tehtyjen rahoitusoikaisujen määrän kasvaneen merkittävästi ja sisältää** myös tulokset ensimmäisestä tarkastuksesta, jossa komissio tarkastelee otosta ohjelmakauden 2007–2013 osalta täytäntöönpannuista hankkeista; **paneetyytyväisenä merkille, että tarkastuksen tulos osoittaa alustavaa 5 prosentin virhetasoa, joka heijastelee ohjelmakaudella 2007–2013 käyttöön otetun yksinkertaistamisen myönteisiä tuloksia;**

Or. en

**Tarkistus 3**  
**Franz Obermayr**

**Lausuntoluonnos**  
**3 a kohta (uusi)**

*Lausuntoluonnos*

*Tarkistus*

**3 a. toteaa, että tilintarkastustuomioistuin arvosteli erityiskertomuksessaan nro 16/2009 myös Turkin liittymistä valmistelevaa tukea ja piti muun muassa toteutusta, seurantaa ja arviointia puutteellisena; toteaa lisäksi, että Turkki on jättänyt täyttämättä useita uusien neuvottelulukujen avaamista koskevia ehtoja; ehdottaa siksi Turkin liittymistä valmistelevan tuen uudelleenarviointia ja mahdollisesti supistamista tai peruuttamista;**

Or. de

**Tarkistus 4**  
**Vasilica Viorica Dăncilă**

**Lausuntoluonnos**  
**4 kohta**

*Lausuntoluonnos*

4. panee merkille, **että julkisia hankintoja koskevien sääntöjen rikkominen on yksi yleisimmistä sääntöjenvastaisuuksista**; kehottaa komissiota tutkimaan, **mistä tämä yhteisön hankintasääntöjen noudattamisen laiminlyönti johtuu**;

*Tarkistus*

4. panee merkille **yhteisön hankintasääntöjen rikkomistapauksia koskevat huomautukset ja** kehottaa komissiota tutkimaan **näihin sääntöjenvastaisuuksiin johtaneet syyt**;

Or. ro

**Tarkistus 5**  
**Georgios Stavrakakis**

**Lausuntoluonnos**  
**4 kohta**

*Lausuntoluonnos*

4. panee merkille, että julkisia hankintoja koskevien sääntöjen rikkominen on yksi yleisimmistä sääntöjenvastaisuuksista; kehottaa komissiota tutkimaan, mistä tämä yhteisön hankintasääntöjen noudattamisen laiminlyönti johtuu;

*Tarkistus*

4. panee merkille, että julkisia hankintoja koskevien sääntöjen rikkominen on yksi yleisimmistä sääntöjenvastaisuuksista; kehottaa komissiota tutkimaan, mistä tämä yhteisön hankintasääntöjen noudattamisen laiminlyönti johtuu; ***pitää tässä yhteydessä tervetulleina tilintarkastustuomioistuimen havaintoja sekä komission aloitteita rakennerahastojen hallinnon yksinkertaistamiseksi ja katsoo, että näillä aloitteilla voidaan merkittävästi vähentää virheiden esiintymistä***;

Or. el

**Tarkistus 6**  
**Vasilica Viorica Dăncilă**

**Lausuntoluonnos**  
**5 kohta**

*Lausuntoluonnos*

5. **kiinnittää huomiota** koheesiopolitiikan

*Tarkistus*

5. **kehottaa komissiota ottamaan**

varainkäytön *erityisluonteeseen*, joka aiheutuu monivuotisesta hallinnointijärjestelmästä, ja *korostaa*, että *rahoitusoikaisuja* tehdään seuraavina vuosina ja myös ohjelmakauden päättyessä, mikä yleisesti ottaen antaa komissiolle mahdollisuuden havaita ja korjata runsaasti sääntöjenvastaisuuksia;

*huomioon* koheesiopolitiikan varainkäytön *erityisluonteen*, joka aiheutuu monivuotisesta hallinnointijärjestelmästä, ja *kiinnittämään huomiota siihen*, että *kaikki rahoitusoikaisut* tehdään seuraavina vuosina ja myös ohjelmakauden päättyessä, mikä yleisesti ottaen antaa komissiolle mahdollisuuden havaita ja korjata runsaasti sääntöjenvastaisuuksia;

Or. ro

**Tarkistus 7**  
**Vasilica Viorica Dăncilă**

**Lausuntoluonnos**  
**7 kohta**

*Lausuntoluonnos*

7. *pane* merkille, että *komissiolle* ei ilmoitettu yhdestäkään *tarkastettuihin hankkeisiin liittyvästä* petostapauksesta, ja *korostaa, että* tilintarkastustuomioistuimen kertomuksessa *esitettyjen virheiden taso ei välttämättä viittaa petokseen*;

*Tarkistus*

7. *katsoo*, että *koska komission suorittamassa tarkastuksessa* ei ilmoitettu yhdestäkään petostapauksesta, tilintarkastustuomioistuimen kertomuksessa *esitetyt virheet eivät kuulu tähän luokkaan*;

Or. ro

**Tarkistus 8**  
**Franz Obermayr**

**Lausuntoluonnos**  
**7 kohta**

*Lausuntoluonnos*

7. *pane* merkille, että *komissiolle* ei ilmoitettu yhdestäkään tarkastettuihin hankkeisiin liittyvästä petostapauksesta, ja *korostaa, että* tilintarkastustuomioistuimen kertomuksessa esitettyjen virheiden taso ei välttämättä viittaa petokseen;

*Tarkistus*

7. *pane* merkille, että *komissiolle* ei ilmoitettu yhdestäkään tarkastettuihin hankkeisiin liittyvästä petostapauksesta, ja *korostaa, että* tilintarkastustuomioistuimen kertomuksessa esitettyjen virheiden taso ei välttämättä viittaa petokseen; *toteaa kuitenkin, että korruption ja petosten*

*torjunta on tärkeää erityisesti  
koheesiopolitiikan alalla;*

Or. de

**Tarkistus 9**  
**Vasilica Viorica Dăncilă**

**Lausuntoluonnos**  
**10 kohta**

*Lausuntoluonnos*

10. panee merkille, että komission toimintasuunnitelma on antanut sille mahdollisuuden toimenpiteisiin kaikkia tilintarkastustuomioistuimen suosittelemia suuntaviivoja vastaavasti; pitää tervetulleina komission toimia, joilla tarjotaan koulutusta ja ohjausta ohjelmaviranomaisille, jotta voidaan parantaa koheesiopolitiikan varainkäytössä sovellettavaa yhteistä hallintojärjestelmää; kannustaa komissiota edelleen lisäämään ponnistuksiaan tarjoamalla jäsenvaltioille ohjausta ja kannustamalla niitä lujittamaan takaisinperintämenettelyjä **ja raportointia**.

*Tarkistus*

10. panee merkille, että komission toimintasuunnitelma on antanut sille mahdollisuuden toimenpiteisiin kaikkia tilintarkastustuomioistuimen suosittelemia suuntaviivoja vastaavasti; pitää tervetulleina komission toimia, joilla tarjotaan koulutusta ja ohjausta ohjelmaviranomaisille, jotta voidaan parantaa koheesiopolitiikan varainkäytössä sovellettavaa yhteistä hallintojärjestelmää; kannustaa komissiota edelleen lisäämään ponnistuksiaan tarjoamalla jäsenvaltioille ohjausta ja kannustamalla niitä lujittamaan **raportointimenettelyjä ja virheellisen käytön tapauksessa varojen takaisinperintämenettelyjä**.

Or. ro

**Tarkistus 10**  
**Ramona Nicole Mănescu**

**Lausuntoluonnos**  
**10 a kohta (uusi)**

*Lausuntoluonnos*

**10 a. pitää myönteisenä  
tilintarkastustuomioistuimen päätöstä  
sisällyttää vuoden 2010 työohjelmaan  
Euroopan sosiaalirahaston ja Euroopan**

*Tarkistus*

*aluekehitysrahaston tarkastukset  
matkailun, naisten ammatillisen  
koulutuksen ja julkisen vesihuollon  
aloilla, jotka ovat paikallisyhteisöjen  
kehityksen kannalta erityisen tärkeitä.*

Or. en

**Tarkistus 11**  
**Ramona Nicole Mănescu**

**Lausuntoluonnos**  
**10 b kohta (uusi)**

*Lausuntoluonnos*

*Tarkistus*

*10 b. kehottaa  
tilintarkastustuomioistuinta tekemään  
lisää toiminnantarkastuksia, jotta voidaan  
arvioida moitteetonta varainhoitoa ja  
erityisesti rakenne- ja koheesiorahastojen  
vaikuttavuutta ja tehokkuutta; katsoo  
siksi, että tilintarkastustuomioistuimen  
olisi keskityttävä erityisesti 12 uuteen  
jäsenvaltioon ja taloudellisesta kriisistä  
eniten kärsiviin jäsenvaltioihin.*

Or. en

**Tarkistus 12**  
**Ramona Nicole Mănescu**

**Lausuntoluonnos**  
**10 c kohta (uusi)**

*Lausuntoluonnos*

*Tarkistus*

*10 c. kehottaa tilintarkastustuomioistuinta  
arvioimaan, miten hallinnoinnista  
vastaavat viranomaiset suorittavat  
rakenne- ja koheesiorahastoja koskevat  
ulkopuoliset arvioinnit, ja kiinnittämään  
erityistä huomiota arvioinnin  
riippumattomuuteen, kun sen maksaa*



*edunsaaja.*

Or. en

**Tarkistus 13**  
**Ramona Nicole Mănescu**

**Lausuntoluonnos**  
**10 d kohta (uusi)**

*Lausuntoluonnos*

*Tarkistus*

***10 d. kehottaa  
tilintarkastustuomioistuinta arvioimaan  
henkilöstöressurssien osalta  
jäsenvaltioiden  
tilintarkastusviranomaisten kyvyn  
suorittaa tarkastuksia ja niiden  
riippumattomuuden, kun ne arvioivat  
MCS-järjestelmän noudattamista.***

Or. en